



Rapport 2010-2011 annuel



*Apprendre en français
c'est mon choix!*

Rédaction : Francis Kasongo

Équipe de révision : Michel Vézina, Réal Forest, Daniel Fontaine et Francis Kasongo

Les résultats présentés dans ce rapport ont été atteints grâce aux contributions respectives des gouvernements du Canada et de la Saskatchewan.

Table des matières

	Page
Historique .....	.3
1. Message de la présidence .....	.4
2. Message de la direction générale .....	.5
3. Réalisations .....	.6
Au SEFFA .....	.6
3.1 Formation créditée .....	.6
Certificat en Petite enfance .....	.6
3.2 Ateliers .....	.6
3.3 Formations linguistiques .....	.6
Au Lien .....	.7
4. Événements spéciaux .....	.7
4.1 Journée internationale de l’alphabétisation .....	.7
4.2 Journée nationale de l’alphabétisation familiale .....	.7
4.3 La Grande dictée 2010 .....	.7
4.4 L’alphabet en images 2010 .....	.7
5. Affiliation, comités et réseaux de travail .....	.8
5.1 Au niveau provincial .....	.8
5.2 Au niveau national .....	.8
6. États financiers .....	.9
7. Statistiques .....	.12
8. Projets .....	.16
9. Partenaires .....	.17
10. Principes guides .....	.18

11. Membres du personnel et du Conseil d'administration	19
11.1 Membres du personnel	19
11.2 Membres du Conseil d'administration	19
12. La Fondation et l'Amicale du Collège Mathieu	20
12.1 La Fondation	20
12.2 L'Amicale	21
13. Les Prix	22
13.1 Père Maurice Robitaille	22
14. Vision, mission et mandat	23

Historique

Au début du siècle, Mgr O.-E Mathieu, archevêque de Regina, rêvait d'une institution d'éducation pour ses fidèles catholiques d'origine canadienne-française. C'est le 14 décembre 1918, à Gravelbourg que son rêve se concrétise lorsque le Collège catholique de Gravelbourg, surnommé « Collège Mathieu » dès les débuts, ouvre ses portes pour la première fois aux étudiants mâles francophones de tout âge.

Dès sa première année le premier édifice du Collège est tout à fait insuffisant et un deuxième édifice est construit à l'été 1919 sur les fondations qui avaient d'abord été destinées à l'église paroissiale. Malgré les difficultés des débuts, le succès des deux premières années dépasse toute attente, et le besoin de plus de professeurs se fait vite sentir. C'est alors qu'au mois d'août 1920, les Pères Oblats de Marie-Immaculée prennent possession du Collège et acceptent de diriger l'œuvre débutée par Mgr Mathieu. Ce deuxième édifice doublera sa capacité.

En 1986, le Collège Mathieu met sur pied le Service fransaskois d'éducation des adultes (SFEA) ainsi que le Centre fransaskois de ressources culturelles et pédagogiques (Le Lien). Cette même année, il fut décidé de construire un Centre de loisirs et d'éducation française et, pour ce faire, la direction lance alors une campagne de financement en 1987. Malheureusement, le 14 mai 1988, la tragédie frappe et l'édifice principal du Collège Mathieu ainsi que le gymnase sont détruits par les flammes. Peu après, suite à une décision unanime du personnel et du Conseil d'administration, la construction du nouveau Collège débute au même endroit. L'argent déjà recueilli assure une partie du financement. L'inauguration des nouvelles structures a lieu le 25 février 1990.

En 2003-2004, une entente survient entre le Collège Mathieu et la Division scolaire francophone #310 pour que cette dernière assure la programmation scolaire de l'institution. L'année suivante, l'intégration est complète quand la Division scolaire francophone n° 310 prend possession de l'édifice principal afin de continuer l'éducation francophone des jeunes au secondaire et l'institution prend alors le nom de « École secondaire Collège Mathieu »

Depuis, les bureaux du Collège Mathieu et ses deux composantes, le SEFFA et Le Lien, résident dans le Pavillon Dubreuil (l'ancienne bibliothèque) et se consacre dorénavant principalement à l'éducation postsecondaire de niveau collégial et à la diffusion des ressources culturelles et pédagogiques en français.

1. Message de la présidence



Voilà le bilan d'une autre année d'activités au Collège Mathieu.

Nous poursuivons toujours, avec assiduité, et l'appui de nos partenaires, la mise en place d'un système d'éducation postsecondaire collégial, reconnu et financé par la province. Le conseil d'administration du Collège Mathieu et les employés de ses différentes composantes se sont attelés à cette tâche tout au long de l'année et nous savons pertinemment que la bataille n'est pas encore gagnée. Cependant, nous y croyons et notre vision voit un bel avenir pour la formation postsecondaire collégiale en français en Saskatchewan.

Nous reconnaissons la collaboration et la contribution de nos bailleurs de fonds, nous permettant de réaliser nos activités de formation, nos événements spéciaux ainsi que le partage des nombreuses ressources culturelles et pédagogiques du centre de ressources – Le Lien. Ce rapport se veut donc, aussi, un reflet de notre gratitude.

Nous nous attelons avec ferveur à la poursuite de nos objectifs, consistant, en particulier, à répondre aux besoins de nos apprenantes et de nos apprenants. Ainsi, nous continuons d'appuyer le développement communautaire et éducationnel de la population francophone et francophile de la Saskatchewan en donnant accès à des formations et à des ressources culturelles et pédagogiques en français.

Évidemment, plus nous sommes en mesure d'offrir des formations à nos jeunes après la douzième année, sans oublier les adultes déjà sur le marché du travail et les nouveaux arrivants, plus, comme institution, nous permettons à la jeunesse de s'établir en Saskatchewan, d'y faire carrière, d'y fonder des familles et de contribuer à l'épanouissement de la langue française et de la culture fransaskoise.

Nous avons, assurément, nos défis étant donnés nos plus petits nombres et le financement limité. Mais, nous avons appris à faire beaucoup avec moins, tel qu'en témoigne ce rapport. Nous vous exhortons donc de continuer à prendre avantage des formations qui sont offertes et de participer aux activités, projets, concours et événements spéciaux (ateliers, activités d'alphabétisation, Grande dictée, Alphabet en images, divers prix, etc.), comme plusieurs l'ont fait cette année. Nous sommes là pour vous; nous sommes là pour répondre à vos besoins.

En terminant, je tiens à remercier les membres du conseil d'administration pour leur sagesse, leur générosité et leur assiduité à la tâche. Je tiens aussi à remercier les membres du personnel pour leur dévouement et leur ténacité même si les ressources humaines et financières ne sont pas toujours au niveau que nous le souhaiterions.

Bonne lecture!

Réal Forest,
Président

2. Message de la direction générale



Pendant l'année 2010-2011, le Collège Mathieu a poursuivi sa trajectoire dans la livraison de la formation collégiale en français en Saskatchewan, que ce soit dans les domaines des formations créditées, de la formation continue ou de l'alphabétisation.

Notre partenariat avec le Collège Éducacentre de Vancouver en Colombie-Britannique s'est davantage concrétisé et nous sommes maintenant en mesure de donner des formations au niveau du certificat et du diplôme en petite enfance et au niveau de certificat dans le programme d'auxiliaire pédagogique. En tourisme, les discussions se sont poursuivies avec le Collège Mérici et les différentes institutions de l'Ouest et du Nord. Nous visons également à démarrer éventuellement un programme en préposé aux bénéficiaires pour les personnes intéressées à travailler dans les centres de personnes âgées.

L'avenir pourrait aussi être intéressant dans divers domaines techniques. Étant membre du Réseau des cégeps et collèges francophones du Canada, cela nous ouvre la porte à toutes sortes de possibilités de partenariats comme nous avons eu en compétences essentielles et en bureautique. Nous siégeons également au Consortium national de développement des ressources pédagogiques en français pour le collégial et nous pourrions ainsi avoir éventuellement accès à la version en français de divers programmes techniques qui existent déjà en anglais.

En alphabétisation, les besoins sont énormes que ce soit en alphabétisation familiale pour appuyer les familles et leurs jeunes, en alphabétisation de base pour aider toutes celles et tous ceux qui veulent mieux maîtriser la langue française ou encore en alphabétisation de transition pour aider les nouveaux arrivants à vivre dans les deux langues officielles.

Notre centre de ressources Le Lien demeure encore un secret trop bien gardé. Notre objectif est de mieux le faire connaître et d'accroître la circulation de plus de 75 000 items de toutes sortes dans notre centre. Nous avons aussi continué l'opération du P'tit Coin FrancoFun, un segment du Lien où l'on reçoit les jeunes après l'école et les appuient dans leurs études et leurs loisirs. Un partenariat a également été développé avec la mise en place du Centre d'appui à la famille et à l'enfance (CAFE) « La Clé des plaines ».

2011 est également une année spéciale car il marque le 25^e anniversaire de la création du Service fransaskois de formation aux adultes (SEFFA) et du Lien. Et finalement, une mise à jour de notre site internet a été démarrée.

Et on pourrait ainsi continuer pendant des paragraphes et des paragraphes. Je profite de l'occasion pour remercier le personnel qui travaille sans relâche au développement de nos services ainsi qu'aux membres du conseil d'administration qui nous appuient dans cette tâche ainsi qu'aux clients de nos différents services.

*Michel Vézina
Directeur général*

... c'est mon choix!

3. Réalisations

Au SEFFA

1. Formation créditée

Six diplômées du programme de certificat en Petite enfance ont gradué au cours de l'année académique 2010-2011. La cérémonie de remise de diplôme eut lieu lors du symposium des parents organisé annuellement par l'Association des parents fransaskois, au mois de mars 2011 à Regina, deux de six graduées furent très heureuses de recevoir leurs diplômes des mains M. René Archambault, membre du Conseil d'administration du Collège Mathieu.



Diplômées du programme de certificat en Petite enfance.

2. Ateliers

Plusieurs ateliers portant sur différents thèmes tels que la sécurité alimentaire, le secourisme, les compétences essentielles, les réseaux sociaux ainsi que l'alphabétisation, furent organisés à travers la province.

Une tournée axée sur la promotion du programme en chantier de certificat en tourisme d'aventure et écotourisme fut organisée à Saskatoon, dirigée par le Collège Merici, partenaire, l'activité fut adressée aux élèves de la 9e et 10e année de l'École canadienne-française, pavillon secondaire Gustave-Dubois.

3. Formations linguistiques

Les cours de langues, le français, l'anglais basé sur la conversation et l'espagnol de base, ont été offerts dans nos trois centres de formation notamment Regina, Saskatoon et Gravelbourg. Un cours d'anglais langue seconde destiné aux nouveaux arrivants francophone à Regina, fut organisé, il visait à répondre à un besoin de plus en plus croissant au sein de la Communauté fransaskosie, d'offrir de cours d'anglais ESL aux immigrants francophones.

Activités réalisées au Centre de ressources culturelles et pédagogiques, le Lien

Le P'tit coin Francofun, qui est l'endroit idéal pour organiser des jeux et célébrer des journées thématiques, fut le théâtre de l'activité « Lecture en pyjama » dans le cadre de la Journée nationale de l'alphabétisation familiale, le 27 janvier 2011.

Le Res-O-Lien, service de dépôts de ressources dans les communautés, a accru l'envoi et le renouvellement des commandes de ressources dans les communautés qui l'utilisent.



Centre de ressources culturelles et pédagogiques, le Lien.



Un catalogue de ressources disponibles au Lien fut produit et distribué à travers la province et ce, en plus de l'accord aux écoles et individus de nombreux prêts de ressources tant culturelles, pédagogiques, documentaires qu'audiovisuelles.

4. Événements spéciaux

Le Collège Mathieu a organisé ou fut impliqué de façon significative dans les activités suivantes :

1. La Journée internationale de l'alphabétisation
2. La Journée nationale de l'alphabétisation familiale 2011
3. La Grande dictée 2011
4. L'alphabet en images 2011

5. Affiliation, comités et réseaux de travail

5.1 Au niveau provincial

- Le Réseau santé en français de la Saskatchewan
- Le Réseau provincial en immigration (RPI)
- La Coalition provinciale pour la Petite Enfance
- Le Comité fransaskois d'éducation postsecondaire.

5.2 Au niveau national

- Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC)
- Réseau de Cégeps et Collèges francophones du Canada (RCCFC)
- Réseau d'éducation francophone à distance
- Consortium national de développement des ressources pédagogiques en français au collégial (CNDRPFC)
- Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)

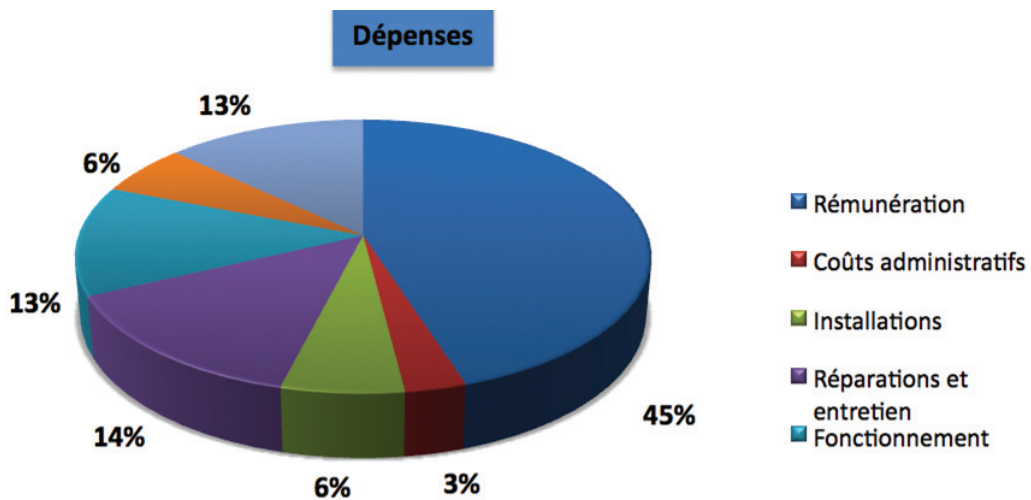
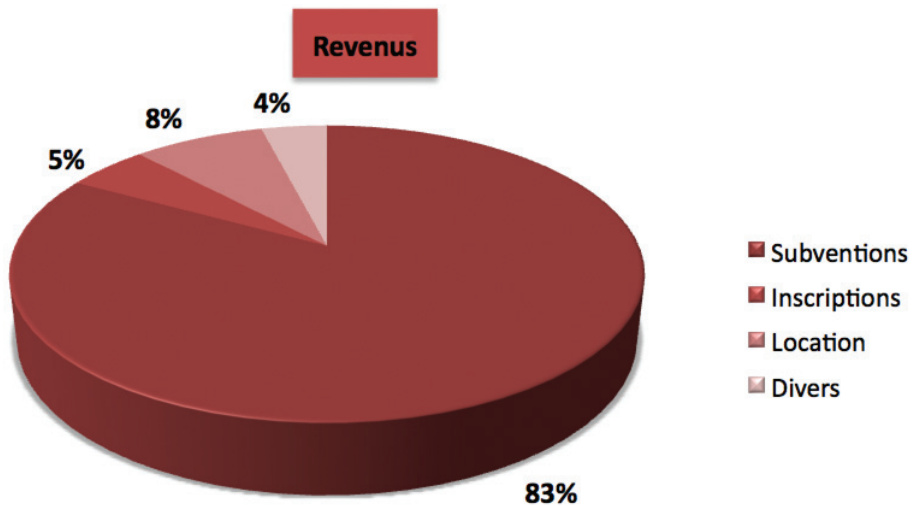
6. États financiers

Bilan

ACTIF	2011	2010
Actif à court terme		
Encaisse	375359	329422
Comptes à recevoir	18884	5553
Subventions à recevoir	0	908
Frais payés à l'avance	4152	4014
Total	398395	339897
Investissements	119158	118413
Immobilisations	937608	798460
Total	1455161	1256770
PASSIF ET AVOIR DES MEMBRES		
Passif à court terme		
Comptes à payer	3500	14767
Subventions reçues d'avance	100000	0
Revenus reportés	0	40555
Dépôt - Loyer	2000	2000
Tranche de la dette payable à court terme	0	3266
Total	105500	60588
Dette à long terme	0	0
Total du passif	105500	60588
AVOIR DES MEMBRES		
Fonds de capital	937608	798460
Bénéfices accumulés	412053	397722
Total de l'avoir des membres	1349661	1196182
Total du passif et de l'avoir des membres	1455161	1256770

État des résultats

	2010-2011	2009-2010
Revenus		
Subventions	775282	857057
Inscriptions	43168	41497
Location	76476	79670
Divers	36600	25945
Total	931526	1004169
Revenus reportés	40555	78892
Total	972081	1083061
Dépenses		
Rémunération	433334	458500
Coûts administratifs	25060	39516
Installations	61447	61973
Réparations et entretien	133230	55330
Fonctionnement	120699	187815
Location	60948	64873
Frais du personnel	123032	174499
Total	957750	1042506
Surplus	14331	40555
Revenus reportés	0	40555
Solde	14331	0



7. Statistiques comparatives

Formations 2009-2010

Formation linguistique	Nombre de cours	Nombre d'inscriptions
French for parents	11	61
Anglais seconde langue	2	10
Espagnol	1	6
Formation créditée	Nombre de cours	Nombre d'inscriptions
Économie sociale	1	11
Petite enfance	2	30
Total	17	118

Formations 2010-2011

Formation linguistique	Nombre de cours	Nombre d'inscriptions
French for parents débutant I	5	22
French for parents débutant II	1	4
Conversational French I	1	6
Conversational French II	1	6
Conversational French III	1	4
Anglais seconde langue débutant I	2	6
Espagnol	1	15
Formation créditée	Nombre de cours	Nombre d'inscriptions
Aide pédagogique	10	3
Petite enfance	76	28
Formation continue	Nombre de cours	Nombre d'inscriptions
Salubrité alimentaire	1	52
Total	98	146

Ateliers 2009-2010

Atelier	Lieu	Nombre d'inscriptions
Santé et prévention	Ferland	22
Commerce électronique	Saskatoon	10
Camp informatique mobile	À travers la province	58
Métier d'informaticien	Regina	26
Secourisme	Gravelbourg	6
Communications	Saskatoon	10
Foires d'emplois	Saskatoon et Regina	116
Parents et petits	Saskatoon	21
Bureautique	Gravelbourg	5
Total		274

Ateliers 2010-2011

Atelier	Lieu	Nombre d'ateliers	Nombre de participants
Compétences essentielles	Gravelbourg	3	36
Parents et petits	Saskatoon	1	14
Réseaux sociaux	Gravelbourg	1	11
Informatique/ Branchez-vous	Saskatoon	1	11
Groupes de jeux des CAFE et petits crayons	À travers la province	39	105
Gestion du changement	Regina	1	11
Total		46	188

Événements spéciaux 2009-2010

Événement	Lieu	Nombre de participant.e.s
Foire des carrières	Regina	200
Lecture en pyjama	Gravelbourg	63
Grande dictée	À travers la province	213
Prix Père Maurice Robitaille	Regina	40
Graduation finissantes en Petite enfance	Saskatoon	119
Alphabet en images et vernissage	Zénon Park	200
Total		835

Événements spéciaux 2010-2011

Événement	Lien	Nombre de participant.e.s
Lecture en pyjama (JNA)	À travers la province	308
Grande dictée	À travers la province	165
Graduation finissantes en Petite enfance	Regina	110
Alphabet en images et vernissage	À travers la province	78
Cercle de lecture	À travers la province	925
Total		1586

Inscriptions pour l'exercice 2009-2010 : 1227

Inscriptions pour l'exercice 2010-2011 : 1918

Le Lien (Centre de ressources) 2009-2010

Nombre de prêts de ressources	Nouveaux abonnements	Nombre total d'abonnements	Rés-O-Lien Nombre de dépôts
15034	84	1430	14

Le Lien (Centre de ressources) 2010-2011

Emprunteurs	Nombre d'items	Nouveaux abonnements	Nombre total d'abonnements	Rés-O-Lien Nombre de dépôts
Individus	752	84	1514	
Français de base	166			
Immersion	1494			
Écoles fransaskoises	2886			
Conseils scolaires	107			
Institutions postsecondaires	918			
Instances gouvernementales	81			
Organismes francophones	1152			
Garderies et centres éducatifs	349			
Communautés via Rés-O-Lien	3084			8
Total	10989	84	1514	8

Visites du site Internet 2010-2011

Juillet 2010 à Juin 2011	Téléchargements de pages	Visiteurs uniques	Première visite	Visiteurs récurrents
Total	4862	2605	1750	855

... c'est mon choix!

8. Projets

- Offrir un programme de certificat en Bureautique modulaire.
- Offrir un programme de certificat en Tourisme d'aventure et écotourisme.
- Offrir des ateliers relatifs aux compétences essentielles
- Offrir un programme de certificat en santé
- Mise en ligne de la formation linguistique
- Développer un cours d'anglais langue seconde

9. Partenaires

- Ministère de l'Éducation de la Saskatchewan
- L'Assemblée communautaire fransaskoise
- Le Conseil des écoles fransaskoises
- Le Conseil de la coopération de la Saskatchewan
- L'Association des parents fransaskois
- Collège Educacentre
- Radio-Canada Saskatchewan
- La Cité collégiale d'Ottawa
- Cégep Merici
- Le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu

10. Principes guides

- Local** Le Collège Mathieu et ses composantes pratiquent une politique d’approvisionnement prioritairement en Saskatchewan et si possible dans les communautés où il est possible d’intervenir.
- Impliqué** Le personnel et les élu.e.s du Collège Mathieu s’impliquent dans leur communauté, soit comme membres de comités, soit pour donner un coup de main dans l’organisation d’activités ou tout simplement comme spectateurs aux activités organisées.
- Vert** Le personnel et les élu.e.s du Collège Mathieu sont conscients de la fragilité de l’environnement et des pratiques sont mises en place pour protéger notre planète.
- Responsable** Le Collège Mathieu est responsable auprès de la Communauté fransaskoise du développement de l’éducation postsecondaire de niveau collégial par l’offre de formations créditées et non créditées auprès de la clientèle francophone et francophile.
- Excellence** Les formations et les activités organisées par le Collège Mathieu et ses composantes visent l’excellence dans toutes leurs dimensions.

11. Membres du personnel et du Conseil d'administration

11.1 Membres du personnel

Michel Vézina, Directeur général

Francis Kasongo, Directeur des communications et des projets

Irène Chabot, Directrice de la Fondation et de l'Amicale du Collège Mathieu

Mélanie Potié, Coordinatrice de la formation en Petite enfance

Tony Patoine, Consultant au projet « Les grands-parents : pour un avenir en français »

Lucie Potié, Secrétaire-administrative et responsable des finances

Chantal Hamon, Coordinatrice de la formation pour Saskatoon et de l'alphabétisation

Maria Lepage, Coordinatrice relation communautaire

Malick Coulibaly, Technicien-informaticien.

Josée Bourdon, Coordinatrice de la formation en aide pédagogique spécialisée

Richard Champagne, Animateur au P'tit coin Francofun

Mélanie Chabot, Documentaliste

Mathieu Forest, Responsable de la formation continue et de l'entretien

11.2 Membres du Conseil d'administration

Réal Forest, Président

Allan Bourgeois, Vice-président

René Archambault, Conseiller

Raymond Lepage, Secrétaire-trésorier

Henri Lepage, Conseiller

Rolland Chabot, Conseiller

Eugène Vachon, Conseiller

Irène Chabot, secrétaire de réunion

Roger Gauthier

Robert Carignan, Conseiller

12. La Fondation et l'Amicale du Collège Mathieu

12.1 La Fondation du Collège Mathieu

La Fondation du Collège Mathieu a remis un montant de 10,000\$ au Collège Mathieu en réponse de l'aide financière demandée pour les secteurs suivants:

- Immigration: aide financière pour l'apprentissage de l'anglais langue seconde destiné aux nouveaux arrivants
- Petite enfance : remises de bourses d'excellence aux finissantes
- Achat de ressources pour le Centre des ressources, Le Lien.
- Participation aux célébrations du 25ième anniversaire du Lien et du SEFFA
- Renouvellement du parc informatique.

La Fondation répond depuis quelques années aux demandes d'aide financière de différents secteurs identifiés dans sa mission, des revenus de ses investissements qui se maintiennent aux environs de 500,000 \$. Son assemblée annuelle eut lieu le 11 mai 2011 et projette une nouvelle levée de fonds en 2012.

12.2 L'Amicale

L'AGA de l'Amicale et de la Fiducie Henri Léost a eu lieu le 28 avril 2011 dernier et voici ce qui en est ressorti :

- Le plan d'action recommandé pour l'année 2011 fut adopté;
- Dorénavant, la distribution des bourses sera remise au Collège Mathieu et au Conseil d'École secondaire Collège Mathieu. Une bourse de 1000\$ fut remise à chacune des entités précitées à la suite de l'AGA;
- Résultats des élections:

Élus par acclamation pour un mandat de deux ans sont : Ellen Léost au poste de vice-présidente, Gisèle Punga, conseillère et Louis Marchand, trésorier. Les autres membres du CA sont : Henri Lepage, président, Mona Reimer conseillère, Michel Vézina, membre d'office et Irène Chabot secrétaire.

13. Les Prix

13.1 Père Maurice Robitaille

Ce Prix qui reconnaît le travail remarquable d'une personne travaillant dans un centre de ressources, en hommage au Père Maurice Robitaille, premier bibliothécaire du Collège Mathieu, a eu pour récipiendaire en 2010-2011, Mme Roxanne Otterson de Gravelbourg.

14. Vision, mission et mandat

Vision

Les Fransaskoises et les Fransaskois ont accès à de la formation continue de niveau collégial de qualité et à des ressources culturelles et pédagogiques en français, en Saskatchewan.

Mission

Appuyer le développement communautaire et éducationnel de la Saskatchewan en donnant accès à des formations et ressources culturelles et pédagogiques en français à la population francophone et francophile.

Mandat

- Offrir des programmes et des cours crédités de niveau collégial en français en Saskatchewan.
- Offrir des programmes de formation technique et professionnelle en vue de favoriser l'employabilité des Francophones et des Francophiles.
- Offrir des cours de formation continue aux adultes francophones et francophiles.
- Offrir des services aux étudiants francophones et francophiles en collaboration avec l'Institut français et le Conseil des écoles fransaskoises
- Établir des partenariats avec les collèges régionaux de la Saskatchewan et des établissements d'enseignement collégial francophone du Canada.
- Rendre accessible des ressources culturelles et pédagogiques en français aux Francophones et aux Francophiles de la Saskatchewan ainsi qu'à ceux ailleurs dans l'Ouest et le Nord canadiens.

Collège Mathieu



C.P. 989

Gravelbourg (SK) S0H 1X0

Téléphone : 306-648-2240

Sans frais : 1-800-663-5436

Télécopieur : 306-648-2827

communications@collegemathieu.sk.ca